



Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2014/C 167/01	Ανακοίνωση της Επιτροπής όσον αφορά την ποσότητα για την οποία δεν υποβλήθηκε αίτηση και η οποία θα προστεθεί στην ποσότητα που καθορίζεται για την υποπερίοδο από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2014 στο πλαίσιο ορισμένων ποσοτώσεων που έχουν ανοιχθεί από την Ένωση για προϊόντα στους τομείς του κρέατος πουλερικών	1
2014/C 167/02	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.7223 — Danish Crown / Sokolow) ⁽¹⁾	2
2014/C 167/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.7210 — Groupe Soufflet / Groupe Neuhauser) ⁽¹⁾	2

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2014/C 167/04	Επιτόκιο που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης: 0,25 % την 1η Ιουνίου 2014 — Ισοτιμίες του ευρώ	3
2014/C 167/05	Απόφαση της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 2014, για τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων της Επιτροπής για τον έλεγχο του καρκίνου και την κατάργηση της απόφασης 96/469/ΕΚ	4

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2014/C 167/06	Ενημέρωση του καταλόγου των συνοριακών σημείων διέλευσης στα οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ C 316 της 28.12.2007, σ. 1· ΕΕ C 134 της 31.5.2008, σ. 16· ΕΕ C 177 της 12.7.2008, σ. 9· ΕΕ C 200 της 6.8.2008, σ. 10· ΕΕ C 331 της 31.12.2008, σ. 13· ΕΕ C 3 της 8.1.2009, σ. 10· ΕΕ C 37 της 14.2.2009, σ. 10· ΕΕ C 64 της 19.3.2009, σ. 20· ΕΕ C 99 της 30.4.2009, σ. 7· ΕΕ C 229 της 23.9.2009, σ. 28· ΕΕ C 263 της 5.11.2009, σ. 22· ΕΕ C 298 της 8.12.2009, σ. 17· ΕΕ C 74 της 24.3.2010, σ. 13· ΕΕ C 326 της 3.12.2010, σ. 17· ΕΕ C 355 της 29.12.2010, σ. 34· ΕΕ C 22 της 22.1.2011, σ. 22· ΕΕ C 37 της 5.2.2011, σ. 12· ΕΕ C 149 της 20.5.2011, σ. 8· ΕΕ C 190 της 30.6.2011, σ. 17· ΕΕ C 203 της 9.7.2011, σ. 14· ΕΕ C 210 της 16.7.2011, σ. 30· ΕΕ C 271 της 14.9.2011, σ. 18· ΕΕ C 356 της 6.12.2011, σ. 12· ΕΕ C 111 της 18.4.2012, σ. 3· ΕΕ C 183 της 23.6.2012, σ. 7· ΕΕ C 313 της 17.10.2012, σ. 11· ΕΕ C 394 της 20.12.2012, σ. 22· ΕΕ C 51 της 22.2.2013, σ. 9· ΕΕ C 167 της 13.6.2013, σ. 9· ΕΕ C 242 της 23.8.2013, σ. 2· ΕΕ C 275 της 24.9.2013, σ. 7· ΕΕ C 314 της 29.10.2013, σ. 5· ΕΕ C 324 της 9.11.2013, σ. 6· ΕΕ C 57 της 28.2.2014, σ. 4)	9
---------------	--	---

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2014/C 167/07	Απόφαση για περάτωση της επίσημης διαδικασίας έρευνας μετά την ανάκληση της κοινοποίησης από το κράτος μέλος — Κρατική ενίσχυση — Σλοβενία (Άρθρα 107 έως 109 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης) — Ανακοίνωση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 108 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ — ανάκληση κοινοποίησης — Κρατική ενίσχυση SA.33707 (2013/C) — Περιφερειακές ενισχύσεις για την Revoz d.d. ⁽¹⁾	14
2014/C 167/08	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.7262 — Ageas / Ocidental Seguros / Médis) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	15
2014/C 167/09	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.7226 — Carlyle/Traxys) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	16
2014/C 167/10	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.7244 — China Huaxin Post and Telecommunication Economy Development Center / Alcatel-Lucent Enterprise Business) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	17

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση της Επιτροπής

όσον αφορά την ποσότητα για την οποία δεν υποβλήθηκε αίτηση και η οποία θα προστεθεί στην ποσότητα που καθορίζεται για την υποπερίοδο από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2014 στο πλαίσιο ορισμένων ποσοστώσεων που έχουν ανοιχθεί από την Ένωση για προϊόντα στους τομείς του κρέατος πουλερικών

(2014/C 167/01)

Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 616/2007 της Επιτροπής⁽¹⁾, άνοιξαν δασμολογικές ποσοστώσεις για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα του κρέατος πουλερικών. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν κατά τη διάρκεια των επτά πρώτων ημερών του Απριλίου του 2014 για την υποπερίοδο από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 2014, για τις ποσοστώσεις 09.4217 και 09.4218, αφορούν ποσότητες μικρότερες από τις διαθέσιμες. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 δεύτερη φράση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής⁽²⁾, οι ποσότητες για τις οποίες δεν έχουν υποβληθεί αιτήσεις προστίθενται στην ποσότητα που καθορίζεται για την επόμενη υποπερίοδο ποσόστωσης, από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2014, και αναγράφονται στο παράρτημα της παρούσας ανακοίνωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 142 της 5.6.2007, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αύξων αριθμός ποσόστωσης	Ποσότητες για τις οποίες δεν υποβλήθηκε αίτηση και οι οποίες θα προστεθούν στην ποσότητα που καθορίζεται για την υποπερίοδο από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2014 (σε kg)
09.4217	8 980 400
09.4218	3 478 800

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.7223 — Danish Crown / Sokolow)
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2014/C 167/02)

Στις 28 Μαΐου 2014, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνον στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου για τον ανταγωνισμό της Επιτροπής (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων, και ημερομηνιών και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) με αριθμό εγγράφου 32014M7223. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση M.7210 — Groupe Soufflet / Groupe Neuhauser)
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2014/C 167/03)

Στις 27 Μαΐου 2014, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνον στα γαλλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου για τον ανταγωνισμό της Επιτροπής (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων, και ημερομηνιών και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) με αριθμό εγγράφου 32014M7210. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Επιτόκιο που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης ⁽¹⁾:

0,25 % την 1η Ιουνίου 2014

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽²⁾

3 Ιουνίου 2014

(2014/C 167/04)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,3645	CAD	δολάριο Καναδά	1,4888
JPY	ιαπωνικό γιεν	139,64	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	10,5791
DKK	δανική κορόνα	7,4638	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,6122
GBP	λίρα στερλίνα	0,81470	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,7135
SEK	σουηδική κορόνα	9,1044	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 396,84
CHF	ελβετικό φράγκο	1,2216	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	14,6422
ISK	ισλανδική κορόνα		CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	8,5337
NOK	νορβηγική κορόνα	8,1815	HRK	κροατική κούνα	7,5715
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 104,42
CZK	τσεχική κορόνα	27,463	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,4059
HUF	ουγγρικό φιορίνι	304,93	PHP	πέσο Φιλιππινών	59,856
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	RUB	ρωσικό ρούβλι	47,8104
PLN	πολωνικό ζλότι	4,1480	THB	ταϊλανδικό μπατ	44,571
RON	ρουμανικό λέου	4,3968	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	3,0909
TRY	τουρκική λίρα	2,8765	MXN	πέσο Μεξικού	17,6355
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,4731	INR	ινδική ρουπία	81,0630

⁽¹⁾ Επιτόκιο που εφαρμόστηκε στην πλέον πρόσφατη πράξη πριν την αναφερόμενη ημερομηνία. Σε περίπτωση δημοπρασίας μεταβλητού επιτοκίου, το επιτόκιο είναι το οριακό επιτόκιο.

⁽²⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Ιουνίου 2014

για τη σύσταση ομάδας εμπειρογνομόνων της Επιτροπής για τον έλεγχο του καρκίνου και την κατάργηση της απόφασης 96/469/ΕΚ

(2014/C 167/05)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 168 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με την Επιτροπή, πρέπει να συντονίζουν μεταξύ τους τις πολιτικές και τα προγράμματα τους στους τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Η Επιτροπή μπορεί να αναλαμβάνει, σε στενή επαφή με τα κράτη μέλη, κάθε χρήσιμη πρωτοβουλία για την προώθηση του συντονισμού αυτού, ιδίως πρωτοβουλίες για τον καθορισμό κατευθυντήριων γραμμών και δεικτών, την οργάνωση της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών και την προετοιμασία των στοιχείων που είναι αναγκαία για την τακτική παρακολούθηση και αξιολόγηση.
- (2) Η λευκή βίβλος της Επιτροπής «Μαζί για την υγεία: Στρατηγική προσέγγιση της ΕΕ για την περίοδο 2008-2013»⁽¹⁾, της 23ης Οκτωβρίου 2007, στην οποία αναπτύσσεται η στρατηγική υγείας της ΕΕ, καθορίζει τον καρκίνο ως προτεραιότητα για δράση.
- (3) Το Συμβούλιο εξέδωσε στις 2 Δεκεμβρίου 2003 σύσταση σχετικά με τον προσυμπτωματικό έλεγχο του καρκίνου⁽²⁾.
- (4) Το Συμβούλιο εξέδωσε στις 10 Ιουνίου 2008 συμπεράσματα σχετικά με τη «μείωση του άγχους του καρκίνου»⁽³⁾ και στις 13 Σεπτεμβρίου 2010 σχετικά με τη «Δράση κατά του καρκίνου»⁽⁴⁾.
- (5) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξέδωσε στις 24 Ιουνίου 2009 «Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με τη δράση κατά του καρκίνου: ευρωπαϊκή σύμπραξη»⁽⁵⁾.
- (6) Η ανακοίνωση του προέδρου στην Επιτροπή, της 10ης Νοεμβρίου 2010, με τίτλο «Πλαίσιο για τους οριζόντιους κανόνες και το δημόσιο μητρώο των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής»⁽⁶⁾ (στο εξής, «πλαίσιο για τις ομάδες εμπειρογνομόνων της Επιτροπής») καθορίζει ένα σύνολο αναθεωρημένων κανόνων για όλες τις ομάδες εμπειρογνομόνων της Επιτροπής.
- (7) Η προετοιμασία και η υλοποίηση δραστηριοτήτων στον τομέα του καρκίνου απαιτεί τη στενή συνεργασία με τους ειδικευμένους φορείς στα κράτη μέλη και με τα ενδιαφερόμενα μέρη. Με τον τρόπο αυτό θα ικανοποιηθούν τα αιτήματα των εκπροσώπων των κρατών μελών και των εμπλεκόμενων μερών για καλύτερο συντονισμό λόγω των εκτεταμένων εργασιών για τον καρκίνο. Επιπλέον, η ανταλλαγή γνώσεων και πληροφοριών μπορεί να βοηθήσει στην επίλυση ορισμένων δυσκολιών που αντιμετωπίζουν τα κράτη μέλη στον έλεγχο του καρκίνου και να διευκολύνει τη συνεργασία με άλλους σημαντικούς συντελεστές όπως οι οργανώσεις των ασθενών.
- (8) Οι συμβουλές των ευρωπαίων εμπειρογνομόνων υψηλού επιπέδου στον τομέα του καρκίνου θα πρέπει να είναι διαρκώς διαθέσιμες υπό τη μορφή ομάδας εμπειρογνομόνων που θα συστήσει η Επιτροπή. Η ομάδα εμπειρογνομόνων για τον καρκίνο θα πρέπει, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, να παρέχει συμβουλές και εμπειρογνομοσύνη στην Επιτροπή όσον αφορά τη διατύπωση και την εκτέλεση των δραστηριοτήτων της Ένωσης στον τομέα του καρκίνου και να ενισχύει τις ανταλλαγές σχετικών εμπειριών, πολιτικών και πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών και των διάφορων μερών που συμμετέχουν.

⁽¹⁾ COM(2007) 630 τελικό της 23.10.2007.

⁽²⁾ EE L 327 της 16.12.2003, σ. 34.

⁽³⁾ 2876η σύνοδος του Συμβουλίου Απασχόλησης, Κοινωνικής Πολιτικής, Υγείας και Καταναλωτών, της 10.6.2008.

⁽⁴⁾ 3032η σύνοδος του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων, της 13.9.2010.

⁽⁵⁾ COM(2009) 291 τελικό της 24.6.2009.

⁽⁶⁾ C(2010) 7649 final, 10.11.2010.

- (9) Η εν λόγω ομάδα θα πρέπει να αποτελείται από εκπροσώπους των κρατών μελών, εκπροσώπους των οργανώσεων των καρκινοπαθών, εκπροσώπους ευρωπαϊκών οργανώσεων που δραστηριοποιούνται στον τομέα της πρόληψης του καρκίνου, ευρωπαϊκών επαγγελματικών οργανώσεων ή επιστημονικών συλλόγων που δραστηριοποιούνται στον τομέα του καρκίνου, έναν εκπρόσωπο κατασκευαστών προϊόντων ή παρόχων υπηρεσιών για τον καρκίνο και έναν εκπρόσωπο του Διεθνούς Κέντρου Έρευνας για τον καρκίνο, ώστε να εξασφαλίζεται ευρεία εκπροσώπηση των συντελεστών και εμπειρογνομών στον τομέα του καρκίνου.
- (10) Η ομάδα εμπειρογνομών για τον έλεγχο του καρκίνου δεν θα πρέπει να λειτουργεί ως επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή⁽¹⁾.
- (11) Η επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽²⁾.
- (12) Συνεπώς, η απόφαση 96/469/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 1996, για τη σύσταση συμβουλευτικής επιτροπής για την πρόληψη του καρκίνου⁽³⁾ θα πρέπει να καταργηθεί.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Σύσταση της ομάδας εμπειρογνομών

Με την παρούσα απόφαση συστήνεται ομάδα εμπειρογνομών για τον έλεγχο του καρκίνου, στο εξής «η ομάδα εμπειρογνομών».

Άρθρο 2

Καθήκοντα της ομάδας εμπειρογνομών

1. Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή των υπηρεσιών της Επιτροπής, η ομάδα εμπειρογνομών εκτελεί τα ακόλουθα καθήκοντα στο πεδίο του καρκίνου:

- α) συνδράμει την Επιτροπή στην κατάρτιση νομοθετικών πράξεων και εγγράφων πολιτικής, κατευθυντήριων γραμμών και συστάσεων για τον έλεγχο του καρκίνου, καθώς και στοιχείων, μεταξύ άλλων και επιδημιολογικών, για τον καρκίνο, για την έγκαιρη διάγνωση του καρκίνου και τον προσυμπτωματικό έλεγχο, την πληροφόρηση του κοινού για την πρόληψη του καρκίνου, τη διαδικασία διασφάλισης της ποιότητας στη διαχείριση του καρκίνου και πτυχές πρόληψης που μπορούν να αναπτυχθούν βάσει των αποτελεσμάτων θεμελιώδους, διακρατικής και κλινικής έρευνας για τον καρκίνο που διεξάγεται στο πλαίσιο των ερευνητικών προγραμμάτων της ΕΕ και άλλων διεθνών ή εθνικών ερευνητικών πρωτοβουλιών, καθώς και σε οριζόντια θέματα σχετικά με τον καρκίνο·
- β) παρέχει συμβουλές στην Επιτροπή για την υλοποίηση των δράσεων της Ένωσης και προτείνει βελτιώσεις στα μέτρα που λαμβάνονται·
- γ) συμβουλεύει την Επιτροπή στην παρακολούθηση, αξιολόγηση και διάδοση των αποτελεσμάτων των μέτρων που λαμβάνονται σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο·
- δ) συμβουλεύει την Επιτροπή σχετικά με τη διεθνή συνεργασία·
- ε) διευκολύνει τον συντονισμό και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών·
- στ) παρέχει στην Επιτροπή επισκόπηση των ενωσιακών και εθνικών πολιτικών·
- ζ) ενισχύει τις ανταλλαγές σχετικών εμπειριών, πολιτικών και πρακτικών των κρατών μελών και των διάφορων μερών που συμμετέχουν.

2. Για την εκτέλεση των καθηκόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η ομάδα των εμπειρογνομών μπορεί, ιδίως αν το ζητήσει η Επιτροπή ή οι υπηρεσίες της, να υποβάλει γνώμες, συστάσεις και εκθέσεις.

⁽¹⁾ ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 192 της 2.8.1996, σ. 31 και ΕΕ L 204 της 14.8.1996, σ. 20.

3. Τα καθήκοντα της ομάδας των εμπειρογνομόνων δεν αλληλεπικαλύπτονται με ζητήματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της συμβουλευτικής επιτροπής για την ασφάλεια και την υγεία στο χώρο εργασίας, η οποία συστάθηκε με την απόφαση 2003/C 218/01 του Συμβουλίου⁽¹⁾, της επιστημονικής επιτροπής για τα όρια επαγγελματικής έκθεσης σε χημικούς παράγοντες, η οποία συστάθηκε με την απόφαση 2014/113/ΕΕ της Επιτροπής⁽²⁾ ούτε της οδηγίας 2004/37/ΕΚ⁽³⁾ σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους ή μεταλλαξιογόνους παράγοντες κατά την εργασία, ούτε με ζητήματα που εμπίπτουν στα καθήκοντα της φαρμακευτικής επιτροπής που συστάθηκε με την απόφαση 75/320/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁴⁾.

Άρθρο 3

Διαβούλευση

Η Επιτροπή μπορεί να συμβουλευέται την ομάδα των εμπειρογνομόνων για κάθε ζήτημα που συνδέεται με τον καρκίνο.

Άρθρο 4

Σύνθεση — Διορισμός

1. Η ομάδα εμπειρογνομόνων απαρτίζεται από τα ακόλουθα μέλη:
 - α) αρμόδιες αρχές των κρατών μελών·
 - β) τρεις εκπροσώπους των οργανώσεων καρκινοπαθών·
 - γ) δύο εκπροσώπους ευρωπαϊκών ενώσεων που δραστηριοποιούνται στον τομέα της πρόληψης του καρκίνου·
 - δ) τρεις εκπροσώπους ευρωπαϊκών επαγγελματικών ενώσεων ή επιστημονικών συλλόγων που δραστηριοποιούνται στον τομέα του καρκίνου·
 - ε) έναν εκπρόσωπο κατασκευαστών προϊόντων ή παρόχων υπηρεσιών στον τομέα του καρκίνου·
 - στ) έναν εκπρόσωπο του Διεθνούς Κέντρου Έρευνας για τον Καρκίνο.
2. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών ΕΖΕΣ που είναι μέρη της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο μπορούν, επίσης, να γίνουν μέλη της ομάδας, μετά από αίτηση των ενδιαφερομένων κρατών ΕΖΕΣ.
3. Οι αρμόδιες αρχές των χωρών που είναι υποψήφιες για ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση μπορούν, επίσης, να γίνουν μέλη της ομάδας, μετά από αίτηση των ενδιαφερομένων κρατών.
4. Τα μέλη διορίζονται από τον γενικό διευθυντή Υγείας και Καταναλωτών.
5. Τα μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία β), γ), δ) και ε) ορίζονται από έναν κατάλογο κατάλληλων υποψηφίων που καταρτίζεται ύστερα από δημοσίευση πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος. Η πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος καθορίζει τα απαιτούμενα προσόντα και προϋποθέσεις για να γίνει κάποιος μέλος της επιτροπής.
6. Τα μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως στ) και στις παραγράφους 2 και 3 ορίζουν αντιπροσώπους και τα αναπληρωματικά μέλη για την αντικατάσταση του εκπροσώπου σε περίπτωση απουσίας ή κωλύματος. Τα αναπληρωματικά μέλη διορίζονται με τους ίδιους όρους όπως τα μέλη. Τα αναπληρωματικά μέλη αντικαθιστούν αυτόματα τα μέλη που απουσιάζουν ή κωλύονται.
7. Ο γενικός διευθυντής Υγείας και Καταναλωτών μπορεί να απορρίψει έναν εκπρόσωπο ή αναπληρωτή που προτείνεται από έναν φορέα, αν δεν πληροί τα χαρακτηριστικά που απαιτούνται στην πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος που αναφέρεται στην παράγραφο 5. Σε αυτές τις περιπτώσεις η ενδιαφερόμενη οργάνωση καλείται να διορίσει άλλον εκπρόσωπο ή αναπληρωτή.
8. Η διάρκεια της θητείας των μελών της ομάδας εμπειρογνομόνων είναι τριετής και μπορεί να ανανεωθεί αν ένας μέλος ανταποκριθεί σε περαιτέρω πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος.
9. Η θητεία ενός μέλους λήγει πριν από τη λήξη της τριετούς περιόδου σε περίπτωση παραιτήσεώς του.
10. Τα μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία β) έως στ) ή οι αντιπρόσωποι τους μπορούν να αντικατασταθούν ή να αποκλειστούν για την εναπομένουσα περίοδο της θητείας τους στις εξής περιπτώσεις:
 - α) μόνιμη ανικανότητα να παρίστανται στις συνεδριάσεις·

⁽¹⁾ ΕΕ C 218 της 13.9.2003, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 4.3.2014, σ. 18.

⁽³⁾ ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 147 της 9.6.1975, σ. 23.

- β) ανικανότητα να συμβάλουν αποτελεσματικά στις εργασίες της ομάδας·
- γ) μη συμμόρφωση με τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 339 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- δ) μετέπειτα μη συμμόρφωση με τα προσόντα και τους όρους που προσδιορίζονται στην πρόσκληση για εκδήλωση ενδιαφέροντος, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 5.
11. Ο γενικός διευθυντής Υγείας και Καταναλωτών μπορεί να ζητήσει από τα μέλη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία β) έως στ) να διορίσει άλλον εκπρόσωπο ή άλλον αναπληρωτή στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 10.
12. Τα μέλη των οποίων η θητεία λήγει πριν από τη λήξη της τριετούς περιόδου, σύμφωνα με τις παραγράφους 8 και 9, μπορούν να αντικατασταθούν για την υπόλοιπη περίοδο της θητείας τους.
13. Τα ονόματα των μελών και των εκπροσώπων τους δημοσιεύονται στο μητρώο των ομάδων εμπειρογνομόνων και άλλων παρόμοιων οντοτήτων της Επιτροπής («το μητρώο») ⁽¹⁾. Τα ονόματα των αρχών των κρατών μελών επιτρέπεται να δημοσιεύονται στο Μητρώο.
14. Τα προσωπικά δεδομένα συγκεντρώνονται, υποβάλλονται σε επεξεργασία και δημοσιεύονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Άρθρο 5

Λειτουργία

1. Η ομάδα εμπειρογνομόνων προεδρεύεται από τον/τη διευθυντή/διευθύντρια που είναι επιφορτισμένος/-η με την πολιτική για τη δημόσια υγεία στη Γενική Διεύθυνση Υγείας και Καταναλωτών της Επιτροπής. Ο διευθυντής/Η διευθύντρια μπορεί να αναθέσει την προεδρία σε άλλο υπάλληλο της Επιτροπής.
2. Σε συμφωνία με την Επιτροπή, η ομάδα εμπειρογνομόνων μπορεί να συγκροτήσει υποομάδες για την εξέταση ειδικών ζητημάτων με βάση εντολή καθηκόντων που καθορίζεται από την ομάδα. Οι εν λόγω υποομάδες διαλύονται μετά την εκπλήρωση της εντολής τους.
3. Η Επιτροπή μπορεί να προσκαλεί εμπειρογνομόνες εκτός της ομάδας, εξειδικευμένους σε κάποιο θέμα της ημερήσιας διάταξης, για να συμμετάσχουν στις εργασίες της ομάδας. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να παρέχει καθεστώς παρατηρητή σε φυσικά πρόσωπα ή σε οργανώσεις, κατά την έννοια του κανόνα 8 παράγραφος 3 του πλαισίου για τις ομάδες εμπειρογνομόνων της Επιτροπής καθώς και σε χώρες που είναι υποψήφιες για ένταξη στην ΕΕ.
4. Τα μέλη των ομάδων εμπειρογνομόνων και οι εκπρόσωποι και τα αναπληρωματικά μέλη τους, καθώς και οι προσκεκλημένοι εμπειρογνομόνες και οι παρατηρητές, συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις περί τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου που ορίζονται στις Συνθήκες, όπως και με τους κανόνες εφαρμογής τους, καθώς και με τους κανόνες της Επιτροπής σχετικά με την ασφάλεια όσον αφορά την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ, όπως αυτοί ορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής ⁽²⁾. Σε περίπτωση αθέτησης των εν λόγω υποχρεώσεων, η Επιτροπή δύναται να λάβει όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα.
5. Οι συνεδριάσεις της ομάδας εμπειρογνομόνων και των υποομάδων της γίνονται στους χώρους της Επιτροπής, εκτός αν έκτακτες συνεδριάσεις συγκαλούνται αλλού για δεόντως αιτιολογημένους λόγους. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη γραμματειακή υποστήριξη. Η ημερήσια διάταξη και τα πρακτικά των συνεδριάσεων της ομάδας εμπειρογνομόνων καταρτίζονται από την Επιτροπή. Στις συνεδριάσεις της ομάδας εμπειρογνομόνων ή των υποομάδων της μπορούν να συμμετέχουν και άλλοι υπάλληλοι της Επιτροπής για τους οποίους οι εν λόγω εργασίες παρουσιάζουν ενδιαφέρον.
6. Η ομάδα εγκρίνει τον εσωτερικό της κανονισμό με βάση τους συνήθεις διαδικαστικούς κανόνες για τις ομάδες εμπειρογνομόνων.
7. Η Επιτροπή δημοσιεύει όλα τα σχετικά έγγραφα (όπως ημερήσιες διατάξεις, πρακτικά και παρατηρήσεις των συμμετεχόντων) σχετικά με τις δραστηριότητες που διενεργεί η ομάδα εμπειρογνομόνων είτε με την ανάρτησή τους στο μητρώο είτε μέσω συνδέσμου που παραπέμπει από το μητρώο σε ειδικό δικτυακό τόπο, όπου διατίθενται πληροφορίες. Δεν δημοσιεύονται έγγραφα σε περίπτωση που η δημοσίωσή τους θα έθιγε την προστασία δημόσιου ή ιδιωτικού συμφέροντος, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Τα μέλη που δεν επιθυμούν τη δημοσίωση των ονομάτων τους μπορούν να ζητήσουν παρέκκλιση από τον εν λόγω κανόνα. Η αίτηση για τη μη γνωστοποίηση του ονόματος ενός μέλους μιας ομάδας εμπειρογνομόνων θεωρείται αιτιολογημένη αν η δημοσίωση θέτει σε κίνδυνο την ασφάλειά του/της ή την ακεραιότητά του/της ή θίγει αδικαιολόγητα την ιδιωτική του/της ζωή.

⁽²⁾ Απόφαση 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2001, για την τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού της (ΕΕ L 317 της 3.12.2001, σ. 1).

⁽³⁾ Οι εξαιρέσεις αυτές αποσκοπούν στην προστασία της δημόσιας ασφάλειας, των στρατιωτικών υποθέσεων, των διεθνών σχέσεων, της δημοσιονομικής, νομισματικής και οικονομικής πολιτικής, της ιδιωτικής ζωής και της ακεραιότητας του ατόμου, των εμπορικών συμφερόντων, των δικαστικών διαδικασιών και της παροχής νομικών συμβουλών, των επιθεωρήσεων/ελέγχων/λογιστικών ελέγχων και της διαδικασίας λήψης αποφάσεων ενός θεσμικού οργάνου.

*Άρθρο 6***Έξοδα συνεδριάσεων**

1. Οι συμμετέχοντες στις εργασίες της ομάδας εμπειρογνομόνων δεν αμείβονται για τις υπηρεσίες που παρέχουν.
2. Τα οδοιπορικά και τα έξοδα διαβίωσης των συμμετεχόντων στις δραστηριότητες της ομάδας εμπειρογνομόνων επιστρέφονται από την Επιτροπή, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις της Επιτροπής.
3. Τα έξοδα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 επιστρέφονται εντός των ορίων των διαθέσιμων πιστώσεων που χορηγούνται στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας για την κατανομή των πόρων.

*Άρθρο 7***Κατάργηση**

Η απόφαση 96/469/EK καταργείται.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 3 Ιουνίου 2014.

Για την Επιτροπή

Tonio BORG

Μέλος της Επιτροπής

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Ενημέρωση του καταλόγου των συνοριακών σημείων διέλευσης στα οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ C 316 της 28.12.2007, σ. 1· ΕΕ C 134 της 31.5.2008, σ. 16· ΕΕ C 177 της 12.7.2008, σ. 9· ΕΕ C 200 της 6.8.2008, σ. 10· ΕΕ C 331 της 31.12.2008, σ. 13· ΕΕ C 3 της 8.1.2009, σ. 10· ΕΕ C 37 της 14.2.2009, σ. 10· ΕΕ C 64 της 19.3.2009, σ. 20· ΕΕ C 99 της 30.4.2009, σ. 7· ΕΕ C 229 της 23.9.2009, σ. 28· ΕΕ C 263 της 5.11.2009, σ. 22· ΕΕ C 298 της 8.12.2009, σ. 17· ΕΕ C 74 της 24.3.2010, σ. 13· ΕΕ C 326 της 3.12.2010, σ. 17· ΕΕ C 355 της 29.12.2010, σ. 34· ΕΕ C 22 της 22.1.2011, σ. 22· ΕΕ C 37 της 5.2.2011, σ. 12· ΕΕ C 149 της 20.5.2011, σ. 8· ΕΕ C 190 της 30.6.2011, σ. 17· ΕΕ C 203 της 9.7.2011, σ. 14· ΕΕ C 210 της 16.7.2011, σ. 30· ΕΕ C 271 της 14.9.2011, σ. 18· ΕΕ C 356 της 6.12.2011, σ. 12· ΕΕ C 111 της 18.4.2012, σ. 3· ΕΕ C 183 της 23.6.2012, σ. 7· ΕΕ C 313 της 17.10.2012, σ. 11· ΕΕ C 394 της 20.12.2012, σ. 22· ΕΕ C 51 της 22.2.2013, σ. 9· ΕΕ C 167 της 13.6.2013, σ. 9· ΕΕ C 242 της 23.8.2013, σ. 2· ΕΕ C 275 της 24.9.2013, σ. 7· ΕΕ C 314 της 29.10.2013, σ. 5· ΕΕ C 324 της 9.11.2013, σ. 6· ΕΕ C 57 της 28.2.2014, σ. 4)

(2014/C 167/06)

Η δημοσίευση του καταλόγου των συνοριακών σημείων διέλευσης στα οποία αναφέρεται το άρθρο 2 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) βασίζεται στις πληροφορίες που κοινοποίησαν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 34 του κώδικα συνόρων του Σένγκεν.

Συμπληρωματικά προς τη δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα, τακτική επικαιροποίηση δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της Γενικής Διεύθυνσης Εσωτερικών Υποθέσεων.

ΓΑΛΛΙΑ

Τροποποίηση των πληροφοριών που δημοσιεύθηκαν στην ΕΕ C 167 της 13.6.2013

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΕΘΟΡΙΑΚΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΔΙΕΛΕΥΣΗΣ**Εναέρια σύνορα**

1. Abbeville
2. Agen-La Garenne
3. Ajaccio-Campo dell'Oro
4. Albert-Bray
5. Amiens-Glisy
6. Angers-Marcé
7. Angoulême-Brie-Champniers
8. Annecy-Methet
9. Annemasse
10. Auxerre-Branches
11. Avignon-Caumont
12. Bâle-Mulhouse
13. Bastia-Poretta
14. Beauvais-Tillé
15. Bergerac-Roumanière

16. Besançon-La Vèze
17. Béziers-Vias
18. Biarritz-Bayonne-Anglet
19. Bordeaux-Mérignac
20. Brest-Guipavas
21. Brive-Souillac
22. Caen-Carpiquet
23. Calais-Dunkerque
24. Calvi-Sainte-Catherine
25. Cannes-Mandelieu
26. Carcassonne-Salvaza
27. Châlons-Vatry
28. Chambéry-Aix-les-Bains
29. Châteauroux-Déols
30. Cherbourg-Maupertus
31. Clermont-Ferrand-Aulnat
32. Colmar-Houssen
33. Deauville-Saint-Gatien
34. Dijon-Longvic
35. Dinard-Pleurtuit
36. Dole-Tavaux
37. Épinal-Mirecourt
38. Figari-Sud Corse
39. Grenoble-Saint-Geoirs
40. Hyères-le Palyvestre
41. Issy-les-Moulineaux
42. La Môle
43. Lannion
44. La Rochelle-Laleu
45. Laval-Entrammes
46. Le Castelet
47. Le Havre-Octeville
48. Le Mans-Arnage
49. Le Touquet-Paris-Plage
50. Lille-Lesquin
51. Limoges-Bellegarde
52. Lognes-Emerainville
53. Lorient-Lann-Bihoué
54. Lyon-Bron

55. Lyon-Saint-Exupéry
56. Marseille-Provence
57. Metz-Nancy-Lorraine
58. Monaco-Héliport
59. Montbéliard-Courcelles
60. Montpellier-Méditerranée
61. Nantes-Atlantique
62. Nevers-Fourchambault
63. Nice-Côte d'Azur
64. Nîmes-Garons
65. Orléans-Bricy
66. Orléans-Saint-Denis-de-l'Hôtel
67. Paris-Charles de Gaulle
68. Paris-Le Bourget
69. Paris-Orly
70. Pau-Pyrénées
71. Perpignan-Rivesaltes
72. Poitiers-Biard
73. Quimper-Cornouaille, προσωρινά από 22 Μαΐου έως 7 Σεπτεμβρίου 2014.
74. Rennes Saint-Jacques
75. Rodez-Marcillac
76. Rouen-Vallée de Seine
77. Saint-Brieuc-Armor
78. Saint-Étienne-Bouthéon
79. Saint-Nazaire-Montoir
80. Strasbourg-Entzheim
81. Tarbes-Ossun-Lourdes
82. Toulouse-Blagnac
83. Tours-Saint-Symphorien
84. Troyes-Barberey
85. Vichy-Charmeil

Θαλάσσια σύνορα

1. Ajaccio
2. Bastia
3. Bayonne
4. Bonifacio
5. Bordeaux
6. Boulogne

7. Brest
8. Caen-Ouistreham
9. Calais
10. Calvi
11. Cannes-Vieux Port
12. Carteret
13. Cherbourg
14. Dieppe
15. Douvres
16. Dunkerque
17. Granville
18. Honfleur
19. La Rochelle-La Pallice
20. Le Havre
21. Les Sables-d'Olonne-Port
22. L'Île-Rousse
23. Lorient
24. Marseille
25. Monaco-Port de la Condamine
26. Nantes-Saint-Nazaire
27. Nice
28. Port-de-Bouc-Fos/Port-Saint-Louis
29. Port-la-Nouvelle
30. Porto-Vecchio
31. Port-Vendres
32. Roscoff
33. Rouen
34. Saint-Brieuc (maritime)
35. Saint-Malo
36. Sète
37. Toulon

Χερσαία σύνορα

Με το ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

(σιδηροδρομική σύνδεση διά της Μάγχης)

1. Gare d'Ashford International
2. Gare d'Avignon-Centre
3. Cheriton/Coquelles
4. Gare de Chessy-Marne-la-Vallée
5. Gare de Fréthun

6. Gare de Lille-Europe
7. Gare de Paris-Nord
8. Gare de St-Pancras International
9. Gare d'Ebbsfleet International

Με την ΑΝΔΟΡΑ

1. Pas de la Case-Porta
-

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΓΙΑ ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΛΗΣΗ
ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ****Κρατική ενίσχυση — Σλοβενία****(Άρθρα 107 έως 109 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης)****Ανακοίνωση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 108 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ — ανάκληση
κοινοποίησης****Κρατική ενίσχυση SA.33707 (2013/C) — Περιφερειακές ενισχύσεις για την Revoz d.d.****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)****(2014/C 167/07)**

Η Επιτροπή αποφάσισε να περατώσει την επίσημη διαδικασία έρευνας βάσει του άρθρου 108 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ, η οποία κινήθηκε στις 2 Ιουλίου 2013 όσον αφορά το προαναφερόμενο μέτρο, σημειώνοντας ότι η Σλοβενία απέσυρε την κοινοποίησή της στις 18 Ιουλίου 2013.

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.7262 — Ageas / Occidental Seguros / Médis)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2014/C 167/08)

1. Στις 26 Μαΐου 2014, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η Ageas Insurance International NV («Ageas», Κάτω Χώρες), η οποία ανήκει στον διεθνή όμιλο επιχειρήσεων Ageas SA, αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων έλεγχο του συνόλου της Companhia Portuguesa de Seguros SA («Occidental Seguros», Πορτογαλία) και της Companhia Portuguesa de Seguros de Saúde SA («Médis», Πορτογαλία) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Ageas: παροχή υπηρεσιών ασφάλισης ζωής και ζημιών σε ιδιώτες, επιχειρήσεις και θεσμικούς φορείς,
- για την Médis και την Occidental Seguros: παροχή υπηρεσιών ασφάλισης ζημιών.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά M.7262 — Ageas / Occidental Seguros / Médis. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.7226 — Carlyle/Traxys)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)
(2014/C 167/09)

1. Στις 26 Μαΐου 2014, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία επενδυτικά κεφάλαια που τελούν υπό τη διαχείριση συνδεδεμένων με την Carlyle Group L.P. («Carlyle», ΗΠΑ) εταιρειών, μέσω εταιρείας ειδικού σκοπού, αποκτούν κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων έλεγχο του συνόλου της T-I Holdings S.à.R.L. («T-I Holdings», Λουξεμβούργο), στην οποία ανήκει εξ ολοκλήρου η Traxys S.à.R.L. («Traxys», ΗΠΑ), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την Carlyle: παγκόσμια εναλλακτική διαχείριση περιουσιακών στοιχείων· διαχειρίζεται κεφάλαια που επενδύουν παγκοσμίως σε διάφορους τομείς (εταιρικές ιδιωτικές συμμετοχές, ακίνητα, παγκόσμιες στρατηγικές και λύσεις αγοράς),

— για την Traxys: διαπραγμάτευση βασικών εμπορευμάτων με έμφαση κυρίως στην εξεύρεση και πώληση μετάλλων, υλικών για χαλυβουργεία και χυτήρια και βιομηχανικών μεταλλευμάτων (πρώτων υλών) και στην παροχή επικοινωνικών υπηρεσιών.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν στην Επιτροπή ενδεχόμενες παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά M.7226 — Carlyle/Traxys. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.7244 — China Huaxin Post and Telecommunication Economy Development Center / Alcatel-Lucent Enterprise Business)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/C 167/10)

1. Στις 27 Μαΐου 2014, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας σχεδιαζόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η κρατική επιχείρηση China Huaxin Post and Telecommunication Economy Development Center («China Huaxin», Κίνα) αποκτά κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων έλεγχο του κλάδου συστημάτων επιχειρήσεων (enterprise business) της Alcatel-Lucent («ALE», Γαλλία), με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την China Huaxin: επενδύσεις στους τεχνολογικούς τομείς της πληροφορικής και της επικοινωνίας,

— για την ALE: παροχή υλισμικού και λογισμικού για συστήματα επικοινωνίας και δικτύωσης επιχειρήσεων.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για τη σχεδιαζόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά M.7244 — China Huaxin Post and Telecommunication Economy Development Center/Alcatel-Lucent Enterprise Business. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ (+32 22964301), ηλεκτρονικά στην COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («Κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL